**Ця форма видається всім учням, які вперше стають учнями шкільного округу.**

| Мета цієї **анкети щодо вживання мов** — допомогти школі визначити, чи відповідає Ваша дитина вимогам щодо отримання додаткової допомоги згідно **розділу III** як учень, що вивчає англійську мову.  **Розділ III** передбачає допомогу учням, які вивчають англійську мову (див. визначення терміну Міністерством освіти США [USED] нижче). | Штат Орегон поважає культуру та мову свого населення, зокрема понад 166 мов у наших школах, та визнає, що:   * мова є ключовим елементом культурної ідентичності кожної людини; * мова предків та основна мова спілкування відіграють важливу роль у досягненні успіхів у навчанні та культурному житті; і * учні, які володіють кількома мовами або відносять себе до кількох культур, мають перевагу над учнями, які володіють однією мовою, і досягають успіху, будуючи кар’єру. |
| --- | --- |

**Ім'я та прізвище учня: Клас: Дата:**

**Ім’я та прізвище одного з батьків/опікуна:**

**Підпис одного з батьків/опікуна:**

| **Опис** | **Питання** |
| --- | --- |
| **Мови, яким надається перевага у спілкуванні**  Відповідь на це запитання допомагає школі за потреби безкоштовно надавати перекладача або перекладати документи.  ***Цей розділ носить виключно довідковий характер.*** *Отримана інформація не використовується для визначення необхідності перевірки рівня володіння англійською мовою у Вашої дитини.* | 1. Якими мовами Ви хотіли б спілкуватися зі співробітниками школи?   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Право на отримання допомоги у вивченні англійської мови**  Інформація, отримана у відповідях на запитання даного розділу, допоможе школі визначити, чи потрібно оцінювати Вашу дитину щодо необхідності надання їй підтримки у вивченні англійської мови в об'ємі, потрібному для засвоєння шкільної програми.  ***Інформація, отримана у відповідях на запитання даного розділу, використовується для визначення необхідності перевірки рівня володіння англійською мовою у Вашої дитини.*** *Якщо у відповідях на запитання № 2, № 3 та/або № 4 буде вказана не англійська, а інша мова, може виникнути потреба перевірити, наскільки добре Ваша дитина володіє англійською мовою.* | 1. Яким мовам Ви надаєте перевагу у спілкуванні вдома?   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. Які мови спершу вивчила Ваша дитина?   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. Якими мовами найчастіше спілкується Ваша дитина вдома?   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

Нижче наведене визначення терміну «особа, що вивчає англійську мову», яким користується Міністерство освіти Сполучених Штатів Америки.

Термін «особа, що вивчає англійську мову», у випадку його використання стосовно окремої особи, означає особу:

(A) у віці від 3 років до 21 року включно;

(B) яка вступила чи готується вступити до початкової чи середньої школи;

(C) (i) місцем народження якої не є Сполучені Штати Америки або рідною мовою якої не є англійська мова;

(ii) (I) яка є корінним американцем чи уродженцем Аляски або корінним жителем острівних територій США;

і

(II) яка проживала у громаді, де мова (не англійська) суттєво впливала на рівень володіння особою англійською мовою; або

(iii) яка є мігрантом, рідною мовою якого не є англійська мова, і яка проживала у громаді, де домінує інша (не англійська) мова; і

(D) чиї труднощі у говорінні, читанні та письмі англійською мовою, а також у розумінні англійської мови можуть бути достатньо значними, щоб позбавити її:

(i) можливості відповідати високим стандартам успішності штату;

(ii) можливості демонструвати високу успішність у класі, де мовою викладання є

англійська мова; або

(iii) можливості бути повноправним членом суспільства.

(Закон про початкову та середню школу [ESEA], розділ 8101(20))